

Bitte lesen Sie vor dem Ausfüllen auch die *offiziellen Fußnoten* und die weiteren Hinweise der deutschen IHK-Organisation

## Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status  
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

EINGEGANGEN

04. Jan. 2023

**Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren:**

I, the undersigned, declare that the goods described below: ... (1-2)  
Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

**Universalrohrverbinder - 76109090 (1-2)**

**die regelmäßig an**

**Fa. Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG, Dieselstraße 12, 65520 Bad Camberg**

(3)

**geliefert werden, Ursprungserzeugnisse –CE-(4)**

**sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit**

which are regularly supplied to ... (3), originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5).  
qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5).

**Ägypten(EG), Albanien(AL), Algerien(DZ), Andorra(AD), Bosnien und Herzegowina(BA), Cariforum-**

**Staaten(AG,BS,BB,BZ,DM,DO,GD,GY,HAT,JM,KN,LC,VC,SR,TT), Ceuta(XC), Chile(CL), Cote d'Ivoire(CI) Ec**

**uador(EC), ESA-Staaten(KM,MG,MU,SC,ZM,ZW), Europäischer**

**Wirtschaftsraum(EWR=Island/IS, Liechtenstein/LI, Norwegen(NO), Färöer(FO), Französisch-**

**Polynesien(PF), Georgien(GE), Ghana(GH), Israel(IL), Jordanien(JO), Kanada(CA), Kolumbien(CO),**

**Kosovo(XK), Libanon(LB), Marokko(MA), Melilla(XL), Mexiko(MX), Moldau(MD), Montenegro(ME),**

**Neukaledonien, Nordmazedonien(MK), Palästinensische Gebiete(PS), Peru(PE), Republik Korea(KR),**

**Schweiz(CH), Serbien(XS oder RS), Singapur (SG), St. Pierre und Miquelon(PM), Südliche Afrika-**

**Staaten(SADC=BW,LS,MZ,NA,SZ,ZA), Tunesien(TN), Vereinigtes Königreich(GB), Vietnam(VN), West-**

**Pazifik-Staaten, Zentralamerika, Ukraine, Zentralafrika** (5)

**entsprechen.**

**Er erklärt Folgendes (6):**

I declare that (6): Je déclare ce qui suit (6):

**O Kumulierung angewendet mit** \_\_\_\_\_ **(Name des Landes/der Länder)**

O Cumulation applied with ... (name of the country/countries).

O cumul appliqué avec ... (nom du/des pays)

**X Keine Kumulierung angewendet**

O No cumulation applied O aucun cumul appliqué.

**Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum**

**vom: 02.01.2023 bis 01.01.2025** (7).

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: ... to ... (7).

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: ... à ... (7).

**Der Unterzeichner verpflichtet sich, Fa. Lorenz Hasenbach GmbH & Co. KG, umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.**

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes les preuves complémentaires qu'elles requièrent.

**Iserlohn, 04.01.2023**

**Sandra Wilkes – Vertrieb -**

**Hugo Arens GmbH & Co. KG**

**Ort und Datum der Ausfertigung. Name und Stellung in der Firma sowie deren Bezeichnung und Anschrift. Unterschrift. (8-10)**  
Place and date of issue. Name and position, name and address of company. Signature. (8-10)